



## CHORAL EVENSONG Zondag 11 juli 2010

Het vieren van getijdengebeden is een eeuwenoude en goede gewoonte van de kerk. Zo geeft zij gehoor aan Christus' opdracht biddend te leven. Door zich met regelmaat en op vaste uren te richten op God, op een andere wereld dan wij voor ogen hebben, geleedt zij bovendien de tijd. Met deze wekelijkse gezongen avondgebeden willen de Gemeente Spe Gaudentes, de RK Nicolaasparochie en Oudekerksgemeente het getijdengebed gaande houden en zo biddend present zijn in de binnenstad van Amsterdam. Weet u welkom!

*We welcome you to evening prayer in this church, the eldest of Amsterdam. This service is a cooperation of several (protestant and roman catholic) religious communities in the city centre.*

### Klokgelui

**Orgelspel:** Cornet Voluntary in G - John Blow (1649-1708)

**Introïtusmotet:** O Christ, who art the light and day - Robert Whythe (1538? - 1574)

O Christ, who art the light and day  
Thou drivest darksome night away,  
We know thee as the light of light,  
Illuminating mortal sight.

Allholy Lord, we pray to Thee  
Keep us tonight from danger free;  
Grant us, dear Lord, in thee to rest  
So be our sleep in quiet blest.

**Voorbereidingsgebed** – William Smith (1603–1645)

p: O Lord, open thou our lips:  
c: And our mouth shall shew forth thy praise.  
p: O God, make speed to save us:  
c: O Lord, make haste to help us.  
Glory be to the Father, and to the Son:  
and to the Holy Ghost.  
As it was in the beginning, and is now,  
and ever shall be: world without end. Amen.

*vertaling:*

v: Heer, open mijn lippen.  
k: Mijn mond zal zingen van uw eer.  
v: God, kom mij te hulp.  
k: Heer, haast u mij te helpen.

k: Eer zij de heerlijkheid Gods:  
Vader, Zoon en heilige Geest.  
zoals het was in het begin en nu en altijd  
en in de eeuwen der eeuwen. Amen.  
Zegent de Heer!

*Allen gaan staan nadat het koor is binnengekomen*

**Hymne:** Tussentijds 120

**Psalmgebed** (*allen zitten*)

Psalm 143

Psalm 84

**Lezing:** Matteüs 6: 6-13

v: Woord van de Eeuwige.  
a: WIJ DANKEN GOD.

**Officiehymne:** Gezang 403: 1, 2, 4

**Magnificat:** John Blow (1649-1708)  
(*allen staan*)

(*allen gaan zitten*)

**Lezing:** Handelingen 21: 3-14

v: Woord van de Eeuwige.  
a: WIJ DANKEN GOD.

**Nunc dimittis:** John Blow (1649-1708)  
(*allen staan*)

(*allen gaan zitten*)

**Moment van inkeer en verstillig**

**Responsoriegebeden:** William Smith (1603–1645)

p: The Lord be with you.  
c: And with thy spirit.  
p: Let us pray.  
c: Lord, have mercy upon us.  
Christ, have mercy upon us.  
Lord, have mercy upon us.

p: Our Father,  
c: which art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done; In earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, As we forgive them that trespass against us. And lead us not into temptation; But deliver us from evil. Amen.

p: O Lord, shew thy mercy upon us;  
c: And grant us thy salvation.  
p: O Lord, save the Queen;  
c: And mercifully hear us when we call upon thee.  
p: Endue thy ministers with righteousness;  
c: And make thy chosen people joyful.  
p: O Lord, save thy people;  
c: And bless thine inheritance.  
p: Give peace in our time, O Lord;  
c: Because there is none other that fighteth for us, but only thou, O God.  
p: O God, make clean our hearts within us;  
c: And take not thy Holy Spirit from us.

### The first collect

p: Merciful God,  
you have prepared for those who love you such good things as pass our understanding: pour into our hearts such love toward you that we, loving you in all things and above all things,  
may obtain your promises,  
which exceed all that we can desire;  
through Jesus Christ your Son our Lord,  
who is alive and reigns with you,  
in the unity of the Holy Spirit,  
one God, now and for ever.  
c: Amen

### The second collect

p: O God, from whom all holy desires,  
all good counsels, and all just works do proceed:  
Give unto thy servants that peace  
which the world cannot give;  
that both our hearts  
may be set to obey thy commandments,  
and also that by thee we being defended  
from the fear of our enemies  
may pass our time in rest and quietness;  
through the merits of Jesus Christ our Saviour.  
c: Amen.

### The third collect, for aid against all perils

p: Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord;

and by thy great mercy defend us  
from all perils and dangers of this night;  
for the love of thy only Son,  
our Saviour Jesus Christ.

c: Amen.

*vertaling:*

*v: De Heer met u allen!  
k: Zijn vrede met u!  
v: Laten wij bidden:  
k: Heer, ontferm U,  
Christus, ontferm U.  
Heer, ontferm U.  
Onze Vader Die in de Hemelen zijt,  
Uw Naam worde gebeiligd;  
Uw Koninkrijk kome;  
Uw wil geschiede,  
gelijk in de Hemel also ook op de aarde.  
Geef ons beden ons dagelijks brood;  
en vergeef ons onze schulden,  
gelijk ook wij vergeven onze schuldenaren;  
en leid ons niet in verzoeking,  
maar verlos ons van de Boze.  
Want van U is het Koninkrijk  
en de kracht en de heerlijkheid  
tot in eeuwigheid.  
Amen.*

*v: Toon ons, God, uw erbarmen,  
k: en schenk ons uw heil!  
v: Geef wie ons regeren bevrijding,  
k: dat zij antwoorden als wij roepen.  
v: Uw kerk zal zich hullen in gerechtigheid,  
k: en uw getrouwen zullen juichen.  
v: Bevrijd uw volk, o God,  
k: en zegen uw erfdeel.  
v: Geef in onze dagen vrede,  
k: wie anders dan Gij zal voor ons strijden.  
v: Schep in mij een zuiver hart, o God,  
k: en neem uw heilige Geest niet van mij.  
v: Genadige God,  
die voor hen die U liefhebben  
dingen bereid hebt die ons verstand te boven gaan:  
Schenk in ons hart zoveel liefde tot U  
dat wij, U liefhebbend in en boven alles,  
uw beloften mogen verkrijgen,  
die alles wat wij verlangen overtreffen;  
door Jezus Christus, uw Zoon, onze Heer,  
die leeft en regeert met U  
in de eenheid van de Heilige Geest,  
Eén God, nu en voor altijd.  
k: Amen.  
v: O God,  
de bron van ieder waarachtig verlangen,  
van elk juist oordeel  
en van alle goede daden,*

*geef uw kinderen de vrede  
die de wereld hun niet biedt.  
Dan is ons hart bereid  
de weg van uw gebod te gaan  
en zullen wij,  
bevrijd van vrees voor wie ons dreigt,  
ons leven leven gerust en stil  
door Jezus Christus, onze Heer.*

*k: Amen.*

*v: Dit bidden wij: dat Gij, God,  
onze duisternis verlicht!  
Laat uw erbarmen onze afweer zijn  
tegen de listen en de lagen  
van de nacht die komt.  
Omwille van de liefde van uw enige Zoon,  
en onze Redder Jezus Christus.*

*k: Amen.*

**Klankicoon:** Beati quorum - Charles Villiers  
Stanford (1852-1924)

*Psalm 119:1*

### Gesproken gebeden

v: ...

God, in uw goedheid,

a: HOOR ONS GEBED.

v: Zegene en behoede ons  
de almachtige en barmhartige Heer,  
Vader, Zoon en heilige Geest.

a: AMEN.

*(allen staan)*

**Slothymne:** Zingend Geloven VIII, 28

*tekst: Jochen Klepper  
vertaling: Sytze de Vries  
melodie: Fritz Werner*

*(allen gaan zitten)*

**Orgelspel:** Voluntary in G - John Blow  
(1649-1708)

Giften ten behoeve van de voortgang van deze avondgebeden – richtbedrag € 5,- – zijn welkom in de collecte of op giro 524657 t.n.v. Protestantse Gemeente i.z.v. Oude Kerk, o.v.v. ‘avondgebeden’.

IN DIT GEZONGEN AVONDGEBED	
<i>lezingen</i>	Mieke van Vessem (Oude Kerk)
<i>gebed</i>	Janwillem van de Wetering (Nicolaasparochie)
<i>m.m.v.</i>	Laurensantorij (Rotterdam)
<i>o.l.v.</i>	Wiecher Mandemaker
<i>cantor</i>	Christiaan Winter
<i>organist</i>	Sebastian 't Hart

*Continuation of these services depends entirely on your gifts. Financial contributions are welcomed in the collection (we suggest € 5,-). You can also express your support by making a donation into our bank account. ING Bank Amsterdam, BIC: INGBNL2A, IBAN: NL02 INGB 000524657, Account holder: Prot Gem inz. Oude Kerk, attn: 'avondgebeden' / 'evening prayer'.*

### Komende avondgebeden in de Oude Kerk:

18 juli, 18.00: choral evensong  
m.m.v. Girton College Choir, Cambridge

25 juli, 18:00: choral evensong

1 augustus, 18:00: choral evensong

8 augustus, 18:00: choral evensong

zie ook [www.oudekerk.nu/avondgebed](http://www.oudekerk.nu/avondgebed)